

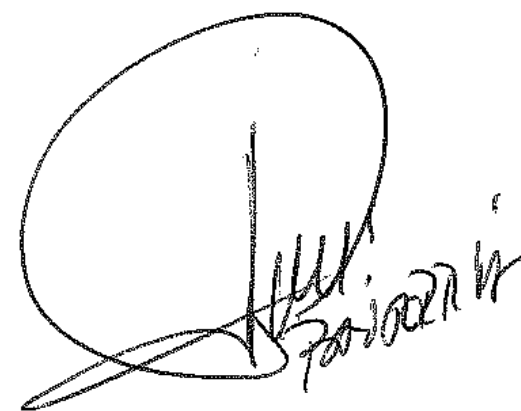
# TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

ESPECIFICACION TECNICA

## MRR/G-007.

### Provisión de repuestos por Referencia de Fábrica.

EMISION: 2  
FECHA: 13/11/2017



	ELABORO	REVISO	REVISO	APROBO
NOMBRE	Ing. H. Baigorria		Ing. C. Valdes lazo	Téc. M. Costa.
FIRMA	-	-	-	-
FECHA	13/11/2017			

IF-2018-22259081-APN-GLR#SOFSE

**1. OBJETO:**

La presente Especificación Técnica (ET) tiene por objeto, establecer los Requisitos adicionales a cumplir y/o Documentación a entregar por parte de los Oferentes que participen en una licitación pública, licitación privada o compulsa abreviada.

**2. ALCANCE:**

Esta ET es aplicable a todas las Propuestas por parte de Oferentes, referente a la provisión de Piezas o Repuestos, que ingresen a TRENES ARGENTINOS, Línea Gral. Roca.

**3. DESCRIPCIÓN:**

A continuación se detalla los requisitos a cumplir por parte de los oferentes para los diferentes tipos de entregas, a tener en cuenta:

**a. Repuestos según Referencia de Fabrica, Modelo o Código de Fabricante (en general):**

En consecuencia, los oferentes -como requisito de admisibilidad al momento de presentar las propuestas- deberán presentar la documentación respaldatoria que avale la legitimidad de la misma y/o que el mismo es OEM (Original Equipment Manufacturer).

Si el oferente cotiza por Referencia de Fabrica, optando por la fabricación del ítem con documentación técnica propia, deberá presentar la misma para ser evaluada en el Dictamen Técnico.

**b. Repuestos según Referencia de Fabrica (General Motors):**

Los oferentes -como requisito de admisibilidad de su propuesta- deberán presentar junto con la oferta, certificado, documento o licencia, que acredite el cumplimiento de la Norma AAR M – 1003, o en su defecto, que el mismo es OEM (Original Equipment Manufacturer). Cabe aclarar que deberá existir una relación de representatividad comercial entre el oferente y el nombre de la persona física o jurídica a quien esté dirigido dicho certificado o licencia.

Este punto se considerará sinónimo de garantía y autenticidad además del tipo de embalaje, impresión y presencia del código del fabricante del repuesto.

Tanto el certificado, documento o licencia solicitadas, deberán presentarse en original y copia traducida al español.

**c. Repuestos según Plano o Especificación Técnica:**

En los casos en que la descripción del ítem, además de citar la referencia de fábrica, figure un plano constructivo o Especificación Técnica, el proveedor puede optar por cualquiera de estas dos opciones. En el caso de optar por la segunda, deberá respetar los procedimientos y normativas que figuren en el plano correspondiente, las cuales serán evaluadas por el área de Calidad en el momento de su entrega.

FECHA	REVISION	MOTIVO	REALIZO	AUTORIZO
22/12/2014	1	Emisión original	Ing. H. Baigorria.	Ing. D. Iglesias.
13/12/2017	2	Se modificó todos los ptos. Se agregaron nuevos requerimientos.	Ing. H. Baigorria.	Ing. C. Valdes Lazo.

IF-2018-22259081-APN-GLR#SOPSE

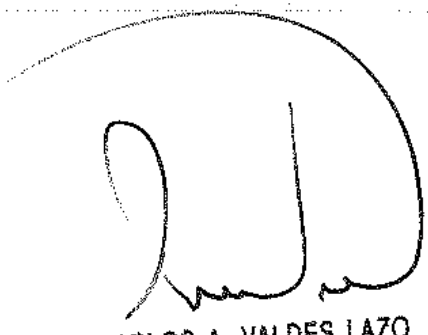
# TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

## DOCUMENTACIÓN TÉCNICA PARA COMPRA

### NUM9670000030N

Descripción: Elemento filtrante del filtro de combustible separador de agua, con juntas tóricas incluidas, para motores diésel de CCRR CNR CCK FG.

<u>Plano N°:</u>	278708DTMR0086, revisión A.
<u>Planos concatenados N°:</u>	No corresponde.
<u>Referencia de fábrica:</u>	RACOR 2020PM-OR (Parker).
<u>Especificación Técnica:</u>	Ver hoja adjunta.
<u>Norma de aplicación:</u>	No corresponde.
<u>Función:</u>	Retener las partículas metálicas e impurezas del combustible.

  
Ing. CARLOS A. VALDES LAZO  
INGENIERÍA  
MATERIAL RODANTE - LINEA ROCA

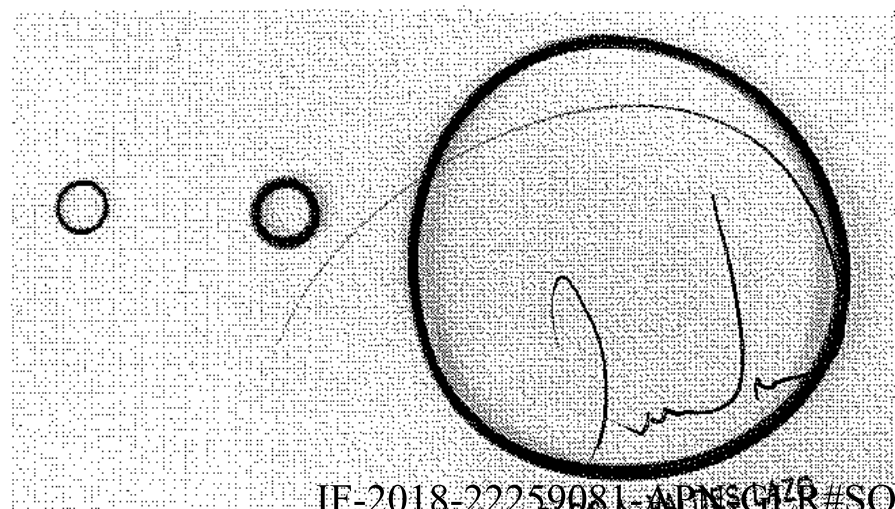
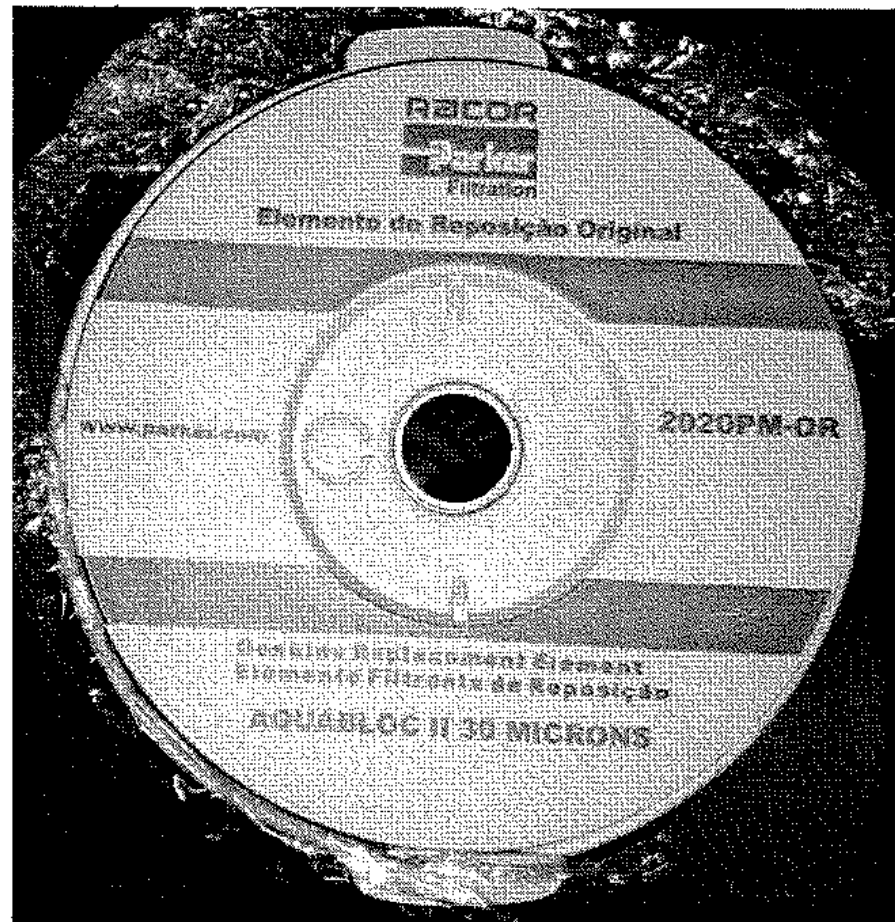
	ELABORÓ	REVISÓ	APROBÓ
NOMBRE	L. A. Monticelli	Ing. H. Baigorria	Ing. C. Valdés Lazo
FIRMA			IF-2018-22259081-APN-GLR#SOFSE

Notas especiales:

1. Cada elemento deberá incluir un juego de juntas y sellos para el recambio de los mismos, tal y como se muestra en las fotos adjuntas.
2. El proveedor deberá presentar una muestra en el Departamento de Ingeniería del comitente para su aprobación, antes de la entrega del primer lote.


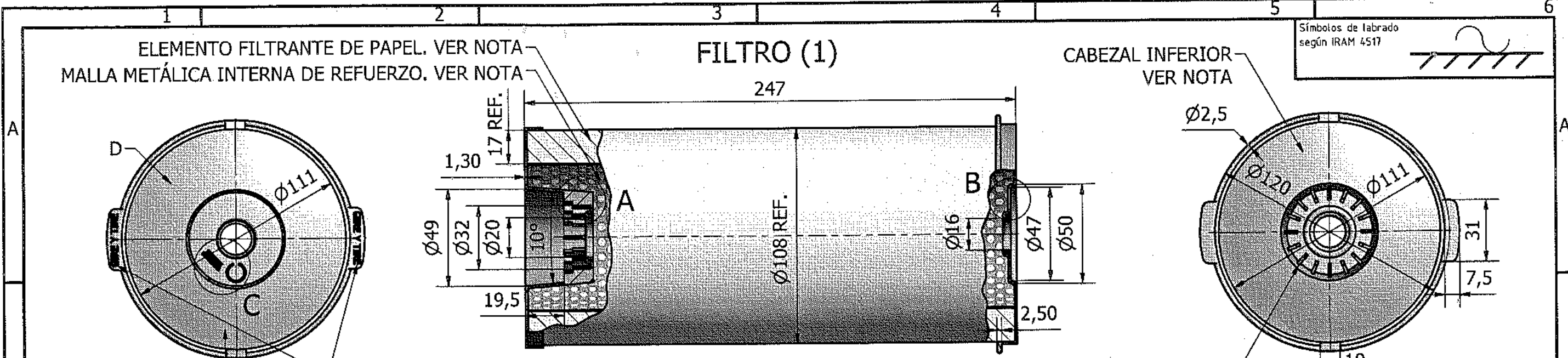
Alternativa comercial:

- Marca: Parker
- Modelo: RACOR 2020PM-OR



IF-2018-22259081-APNSGIZR/SOFSE  
Ing. CARLOS A. ALONSO  
INGENIERIA  
MATERIAL RODANTE - LINEA ROCA

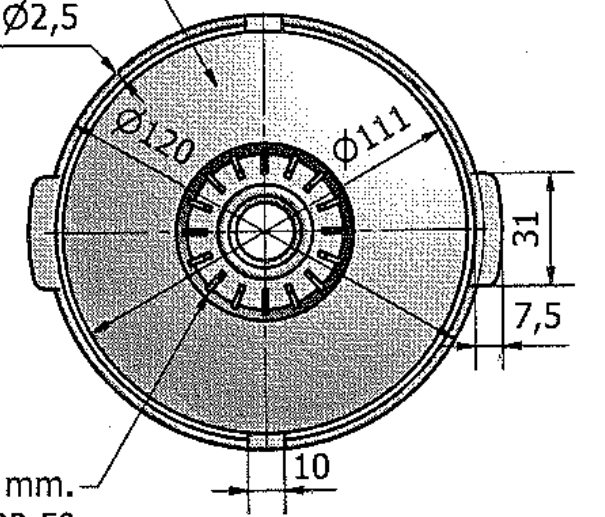
Símbolos de labrado según IRAM 4517

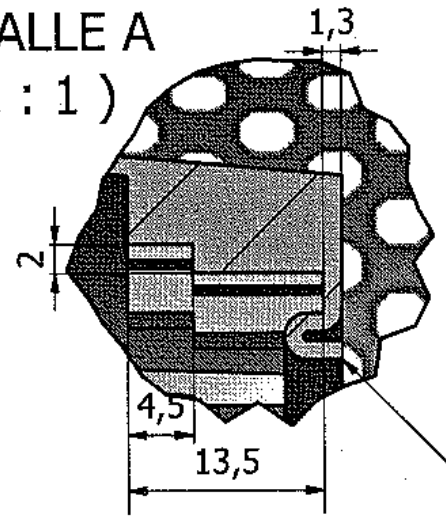
CABEZAL SUPERIOR VER NOTA

MANIJAS DE EXTRACCIÓN CON MARCADO SOBRE RELIEVE LEYENDA "GIRE Y TIRE", ALTURA 3,5 mm.

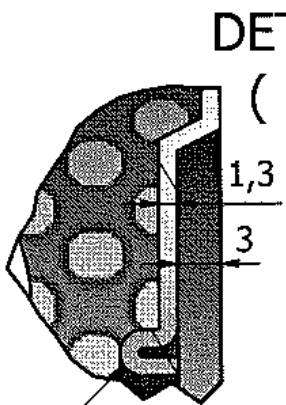
16 REFUERZOS ESPESOR 1,5 mm. DISPUESTOS CADA 22,5°



DETALLE A (2:1)

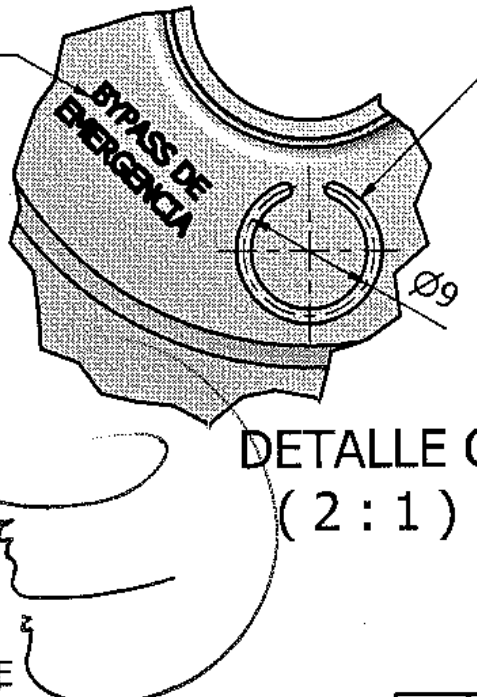


DETALLE B (2:1)



PLIEGO PARA CALCE TUBO SALIDA DE COMBUSTIBLE

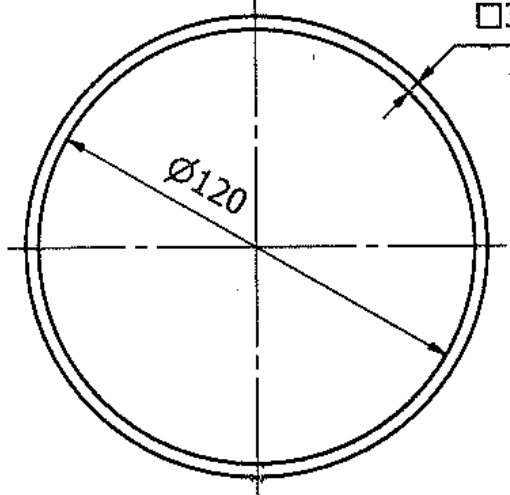
Ing. CARLOS A. VALDES LAZO  
INGENIERIA  
MATERIAL RODANTE LINEA ROCA



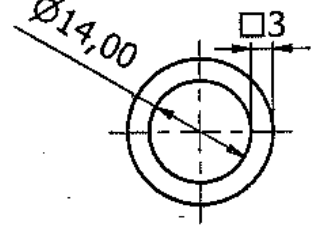
DETALLE C (2:1)

CANALETA 1 x 1 mm., DESARROLLO 330° MARCADO BAJO RELIEVE PARA PERFORAR

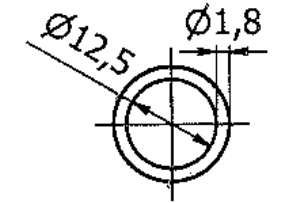
O-RING TAPA (2)



O-RING MANIJA (3)



O-RING MANIJA (4)



NOTA:

MATERIALES:

- ÍTEM 1 - FILTRO: CONJUNTO CONFORMADO POR LOS SIGUIENTES ELEMENTOS:
    - I) CABEZALES: PLÁSTICO DE TIPO POLIAMIDA 6.
    - II) MALLA INTERNA: CHAPA DE ACERO INOXIDABLE SEGÚN AISI 316, ONDULADA, CON DESARROLLO EN ESPIRAL Y ORIFICIOS CIRCULARES DISPUESTOS EN HEXÁGONO.
    - III) FILTRO: LÁMINA DE PAPEL FILTRANTE DE 111 PLIEGUES TOTALES DISPUESTOS EN FORMA RADIAL, CON ORIFICIOS DE 30 µm. DE TAMAÑO MÁXIMO.
  - ÍTEMS 2, 3 Y 4 - O-RING'S: ACRILO-NITRILLO BUTIADENO (NBR), DE DUREZA 70 SHORE A.
- EL PRESENTE CONJUNTO PUEDE ENCONTRARSE EN EL MERCADO SEGÚN CATÁLOGO PARKER COMO RACOR 2020PM-OR.

PROTECCIÓN Y EMBALAJE:

TODOS LOS ELEMENTOS DEBERÁN COLOCARSE DENTRO DE UNA COBERTURA DE SELLADO HERMÉTICO, PROTEGIDOS CONTRA LA AGRESIÓN AMBIENTAL Y CONTRA TODO TIPO DE DAÑO MECÁNICO. LAS JUNTAS TÓRICAS DEBERÁN COLOCARSE DE IGUAL MANERA EN UN PAQUETE SELLADO DENTRO DEL EMBALAJE.

NOMENCLATURA:

EL FABRICANTE Y LA REFERENCIA DE FÁBRICA DEBERÁN SER GRABADOS DE FORMA PERMANENTE EN LA CARA SUPERIOR "D". LA ORDEN DE ENTREGA DEBERÁ SER GRABADA EN LA MISMA CARA O, EN SU DEFECTO, ADJUNTARSE CLARAMENTE EN EL EMBALAJE.

POS.	DENOMINACIÓN	CANT.	ESPECIFICACIÓN	REF. DE FÁBRICA	CÓDIGO/HÍBRIDO
4	O-RING SUPERIOR MANIJA	1	VER NOTA	--	--
3	O-RING INFERIOR MANIJA	1	VER NOTA	--	--
2	O-RING TAPA	1	VER NOTA	--	--
1	FILTRO	1	VER NOTA	RACOR 2020PM-OR	--

<b>TRENES ARGENTINOS OPERACIONES</b> SUBGERENCIA DE MATERIAL RODANTE LÍNEA GENERAL ROCA		CONJUNTO ELEMENTO FILTRANTE SEPARADOR DE AGUA MOTO-GENERADOR - SISTEMA DE COMBUSTIBLE COCHES REMOLCADOS CNR CCK FG			
COORDINACIÓN GENERAL TÉCNICA	RELEVO:	Leonardo A. Monicelli	03/05/2018	PLANO N°:	2787080TMR0086
DEPARTAMENTO INGENIERÍA REMEDIOS DE ESCALADA	DIBUJO:	Leonardo A. Monicelli	03/05/2018	REV	A
	REVISO:	Ing. Hernán H. E. Baigorria		SIN COMPLEMENTOS	
	APROBO:	Ing. Carlos A. Valdes Lazo		CATÁLOGO: NUM9670000030N	
Representación cotas y símbolos: IRAM. Tolerancias no indicadas según IRAM: 2768-1 Clase m y 2768-2 Clase K.		ESCALA	FORMATO	HOJA	
		1:1 - 1:2	A3	1/1	

IMPORTANTE: EL PROVEEDOR DEBERÁ SUMINISTRAR UNA MUESTRA, LA CUAL DEBE SER APROBADA POR EL DEPARTAMENTO DE INGENIERIA DE REMEDIOS DE ESCALADA ANTES DE LA ENTREGA DEL PRIMER LOTE.